

## ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - \$1.00  
Europe (compris le port) - - 2.50

## TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne..... 12 cts  
Chaque insertion subséquente 10 "

# LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

## LE MANITOBA

EST PUBLIÉ  
LE MERCREDI DE CHAQUE  
SEMAINE  
A SAINT-BONIFACE, MANITOBA  
Par la Cie Canadienne de Publication.

Toute communication concernant  
le journal doit être adressée à  
EDMOND TRUDEL,  
Directeur,  
Saint-Boniface, Man.  
Canada.

DUNCAN MACARTHUR, Esq.,  
Président.  
Hon. JOHN SUTHERLAND  
Vice-Président.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisée en 1883.

Capital autorisé \$500,000  
Déposé au gouvernement de Manitoba 10,000  
Actif en argent 110,000

Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs) que toute autre compagnie faisant affaires dans cette province.

Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones, etc., en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux.

Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque cela est nécessaire.

M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera toujours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant toute affaire d'assurance.

G. W. GIRDLESTONE, Secrétaire et Gérant.  
JOS. T. DUMOUCHEL, Agent voyageur.

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.  
la 181289

SANTÉ POUR TOUS!!  
PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE, de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont aussi inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables.

L'ONGUENT

Est un remède infaillible pour les Maux de Jambes, ceux des Seins, Blessures Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et le Rhumatisme. Et pour tous les Derangements de la Poitrine il est de même sans égal.

OUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX.

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street, Et se vendent à ls. 1/4d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s., et 33s. le Pot ou la Boite, et on peut les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boite, s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.



F. Trudeau & Fils,  
BOUCHERS,  
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

Pour acheter des viandes de choix il faut aller chez F. TRUDEAU & FILS.

En Gros et en Detail.

BOEUF, LARD FRAIS, LARD SALÉ, VEAU, MOUTON, VOLAILLE, VIANDE FUMÉE, Etc.

AUSSI

PRODUITS DE LA CAMPAGNE QUI SONT ACHETÉS AU COMPTANT.

Une visite est respectueusement sollicitée.

Nos prix sont des plus modérés.

Venez et jugez.

F. TRUDEAU & FILS.

J. J. 4.6.90

## COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER GRAND CENTRAL DU NORD- OUEST.

A VIS est donné par le présent qu'une demande sera faite au parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte modifiant la charte de la Compagnie de chemin de fer Grand Central du Nord-Ouest, et l'acte qui la ratifie, en donnant pouvoir à la compagnie, au moyen d'un règlement passé à cet effet, de fixer le nombre de directeurs qui constitueront un quorum pour la transaction des affaires de la compagnie, et pour d'autres fins.

Par ordre,

ARTHUR CODD,  
Secrétaire.

## AVIS.

Demande sera faite au parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte autorisant la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique à prendre et employer les terres requises pour faire les affaires télégraphiques autorisées par sa charte, et assimilant ses pouvoirs sous d'autres rapports à ceux données aux compagnies constituées en vertu de l'acte des compagnies de télégraphe électrique.

## HOTEL BEAUREGARD

Coin des avenues Taché et Provencher, Saint-Boniface, Manitoba.

Avantagusement situé à l'entrée du pont Saint-Boniface.  
Salle de billard, piano, etc., Liqueurs et cigares de première qualité.  
la 7.11.89.

## MORRHUOL

DE CHAPOTEAU.  
Principes Actifs Extraits  
DE L'HUILE DE FOIE DE MORUE

Le Morrhuol est contenu dans des petites capsules solubles, dont chacune représente une cuillerée à thé d'Huile de Foie de Morue.

NI GOUT, NI ODEUR.

MORRHUOL. Les expériences faites dans les hôpitaux, et son usage suivi ont prouvé que le Morrhuol est plus efficace que l'Huile de Foie de Morue, et que la Bronchite, le Rhume, les Sueurs Nocturnes, les Maux de Poitrine et les Maux de Gorge obéissent à son influence.

LES ENFANTS PALES et Débilés, débilités, et ceux qui sont atteints de Maladies de la Peau, Scrofules, Rachitisme, Croutes, Plaques Suppurrées dans le Cou, et qui sont continuellement sans Sommeil et sans Repos, trouvent dans le MORRHUOL les propriétés curatives et calmantes que réclament ces affections; du reste l'accroissement de l'appétit et

LA SANTE FLORISSANTE attestent rapidement les effets vraiment extraordinaires de ce remède.

100 CAPSULES DE MORRHUOL. PRIX \$1.00.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lyman, Sons & Co., Montréal.

## SCOTT'S EMULSION

OF PURE COD LIVER OIL  
AND HYPOPHOSPHITES

Almost as Palatable as Milk.

So digested that the most delicate stomach can take it. Remarkable as a FLESH PRODUCER. Persons gain rapidly while taking it.

SCOTT'S EMULSION is acknowledged by Physicians to be the FINEST and BEST preparation of its kind for the relief of

CONSUMPTION, SCROFULA, GENERAL DEBILITY, WASTING DISEASES OF CHILDREN and CHRONIC COUGHS.

Sold by all Druggists, 50c. and \$1.00.

## LA BANQUE MOLSON.

INCORPORÉE D'APRÈS UN ACTE DU PARLEMENT EN 1855.

Capital, tout payé - - - - \$2,000,000  
Fond de réserve - - - - 1,100,000

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

DIRECTEURS:  
John H. R. Molson, Président.

S. H. Ewing, W. M. Ramsay, H. Archibald, S. Finley, Sir D. L. Macpherson, K. C. M. G. F. Wolfenstein Thomas, Gérant Général.

A. D. Durnford, Inspecteur.

SUCCESSALES:

Aylmer, Ont. Montréal, St. Hyacinthe, Q. Brookville, Morrisburg, St. Thomas, Ont. Clinton, Norwich, Toronto, Owen Sound, Trenton, Hamilton, Ridgeway, Waterloo, Ont. Smith's Falls, West Toronto, J. Meaford, Sorel, P. Q., Woodstock, Ont.

SUCCESSALE DE WINNIPEG.

Une succursale de cette banque a été ouverte le 2 janvier 1891, pour la transaction d'affaires générales de banque, dans la bâtisse actuellement occupée par la compagnie dite Manitoba Mortgage & Investment Co., avenue du Portage, Winnipeg.

Patronage sollicité.

WM. G. NICHOLLS, Gérant.

la 7.11.

## GET A FLAG

FOR YOUR  
SCHOOLHOUSE

The movement for hoisting the Canadian flag on the schoolhouses on anniversaries of noted events in our history is spreading rapidly throughout the Dominion and evoking the hearty approval of all patriotic citizens. All ready.

The Empire

has done the share in hoisting on this movement, by awarding a handsome flag to one school in each county of Ontario, but the number of enquiries from all parts of the Dominion as to how flags can be obtained by other schools has determined the publishers of THE EMPIRE to offer a handsome

CANADIAN FLAG

of best bunting, 12 feet long (regular price \$15), as a premium for 30 new yearly subscribers to the WEEKLY EMPIRE at \$1.00 or eight new yearly subscribers to THE DAILY EMPIRE at \$5 per annum, or a proportion of each, one subscription to Daily, counting for FOUR Weeklies.

Every school in the Dominion ought to have a national flag, and this offer presents an opportunity for each obtaining it without cost, and with little trouble. Let those who are interested in getting a flag for their schoolhouse join in getting up a club, and while subscribers get full value for their money in the best newspaper in the Dominion, the school obtains its flag FREE OF COST.

The WEEKLY EMPIRE has recently been enlarged to twelve pages, and is now, without doubt, the best weekly newspaper in Canada, while the reputation of THE DAILY EMPIRE as the leading morning journal of the Dominion is well known.

Send for sample copies and special clubbing lists, and go in for a flag for your school.

ADDRESS THE EMPIRE, Toronto.

ON DEMANDE

Un agent pour la vente, dans le Manitoba et le Nord-Ouest, du

PORTEUR DECAUVILLE,

chemin de fer portatif à pose instantanée, pouvant servir avec économie dans toutes les industries où il y a du transport à effectuer.

Pour conditions et renseignements, s'adresser à

E. RODIER,

Représentant au Canada de la Société Decauville, aîné,

30 Rue St. Jacques, Montréal.

la 13.6.89.

## REPRODUCTIONS.

LES NOMS PROPRES

Les noms propres ont quelquefois de l'influence sur les destinées de ceux qui les portent. Aussi beaucoup d'hommes de goût en mettant les pieds dans les voies de la célébrité, ont cru disposer de leur vrai nom, s'il était trivial, commun ou ridicule, pour se montrer au public sous des noms harmonieux et sonores. Vous citerez, en effet, peu de noms déplaisants qui soient restés.

Lebouvier, Jolyot, Chassebœuf, Carton, Fusée, Paquelin, Aronnet, Carlet, Burette, Lerond, sont aujourd'hui des noms qu'on ne prononce guère. Ils ont été pourtant les vrais noms d'hommes célèbres.

Lebouvier a pris le nom de Fontenelle; Jolyot celui de Crébillon; Chassebœuf a mieux aimé signer Volnez; Carton est devenu Doncour; Fusée est Voiseux; Paquelin est Molière; Aronnet, Burette, Dubelloy; Lerond, d'Alembert; M. de Buffon, s'appela Leclerc, etc.

Thomas Corneille, dont Boileau s'est moqué avait pris le nom de M. de l'Isle sur le titre de son grand dictionnaire géographique. Boileau lui-même signait Despréaux. Mais, par exception, et en dépit de ces deux hommes, le public leur a conservé leurs vrais noms.

Le père Comère, jésuite, a déguisé son nom, parce que le nom Comère joint à celui de Père lui paraissait d'un effet grotesque. En changeant seulement une lettre le Père Bomère s'est illustré.

L'allemand Schwartz, Erde (terre noir) traduit son nom en grec et s'appela Melancthon.

N'oublions pas Trapasso, le célèbre poète qui changea ce nom lugubre en celui de Metastase.

Un nom ridicule influe très souvent sur celui qui en est affaibli. Peut-on s'appeler Gronin, Musseau, Le parc, Sallo, et avoir des grâces? Peut-on se nommer Jocrisse, Gribouille, Pierrot, Labète, et avoir de l'esprit.

Si nous faisons sur cette matière un traité savant, nous pourrions dire aussi qu'on n'a commencé qu'au onzième siècle à prendre les noms de terres, que jusque-là on se désignait, comme chez les Romains, par des sobriquets indiquant des qualités, une profession, une origine ou quelques particularités de conformation ou de vie; de là ces noms: Legrand, Lenain, Lelong, Leroux, Leblond, Lebleu, Lenoir, Levret, Lebrun, Legros, Lelarge, Camus, Petit, Moreau, Lambin, Rouget, Vaillant, Bossu, Fortin, Tétu, Goulu, Boiteux, Brasseur, Marchand, Pelletier, Serrurier, Couvreur, Masson, Couturier sont des noms dus à des professions, comme Sarasin, Lallemand, Normand, Frison, Langlais, Bourguignon, Picard, Flamand, viennent des origines nationales ou locales.

Il y eut aussi des hommes qui

ne gardèrent d'autres noms que leurs noms de baptême, devenus insensiblement noms de familles. Tels sont les Germain, les Mathieu, les Vincent, les Guillaume.

Le nom de Montmorency est dû à l'une des tiges de cette grande famille qui s'appelaient Morent, du nom de son patron Saint-Morent, honoré à Donai, le saint habitait une colline à quelques lieues de Paris; cette colline s'appela bientôt mont Morent, en latin mons Morentii. L'illustre nom est venu de là.

Il y avait un homme qui s'appela Quoi. Il n'est pas défendu de s'appeler Quoi; c'est même indiquer que l'on descend d'un grammairien ou d'un curieux, ce qui est toujours un peu flatteur. Quoi fut un jour appelé en justice. Le président lui demanda son nom.

—Quoi, répondit-il.

—Votre nom? répéta le magistrat.

—Eh bien. Quoi.

—Vous ne répondez pas; vous êtes un insolent.

—Pardon! Je vous dis mon nom; Quoi! Justin Quoi.

Ce n'est qu'en lisant l'assignation que l'on pouvait s'appeler Quoi!

On voit dans les chroniques des tribunaux des exemples de méprises produites par les noms propres. En voici une entr'autre:

Le président s'adressant à un gros Auvergnat:

—Comment vous appelez-vous?

L'Auvergnat—Pourquoi.

Le président—Pourquoi? parce que j'ai besoin de savoir votre nom; et c'est votre nom que je vous demande.

L'Auvergnat.—Je vous dis: Pourquoi.

Le président.—Je vais vous faire mettre à la porte: croyez-vous que nous soyons ici pour amuser l'assistance?

L'Auvergnat.—Je ne demande pas mieux d'être mis à la porte. Je ne suis pas ici pour mon plaisir. Lisez plutôt.....

Le président lut: Assignation à Jérôme Pourquoi, porteur d'eau, etc.

—Ah! pardon, c'est plus sérieux.

On a vu les noms des douze mois portés par des hommes. On a cité, à Paris, M. Janvier, huisier; M. Février, notaire; M. Mars, procureur du roi; M. Avril, fabricant de surtouts de tables; le savant abbé Mai, à Rome, avait des parents en France; M. Hipolyte Juin, fabricant d'élégants portefeuilles; l'acteur Juillet, etc.

Les noms singuliers ont quelquefois produit, en se réunissant, des phrases imprévues. M. Jaufret, dans sa *Boutade d'un Parisien* raconte qu'il s'est trouvé à un dîner de gastronomes où les noms de quatre convives qui étaient devant lui formaient un sens. C'étaient MM. Mangeon, Lebon, Petit, Jambon. On se rappelle cette bizarrerie qui, en 1801, avait placé dans une loge de l'Opéra les quatre généraux: Lasnes, Le-

meunier, Kilmène et Bonaparte. Ces quatre noms font une phrase qui a du sens.

Sous Louis XVIII, le conseil municipal d'une ville de France tint une délibération qui fit destituer le maire. Cette pièce était signée des noms suivants, disposés d'une manière prophétique: Thomas, Lenfle, Ferat, Laqueue, Aumaire Delaville: ce fut en effet le gros Thomas qui prit la place du destitué.

M. Guernon de Rainville, avait sept fils qu'il baptisa cette série de prénoms: Annibal Côme Martial Perpétue Angélique.

Un lampiste de Bordeaux se montrait ravi d'avoir trouvé deux saints qui faisaient un glorieux prénom à son héritier. Il s'appela au baptême: Charlemagne Second. Son nom de famille était Legrand.

Ce Charlemagne second eut sept fils qu'il baptisa non moins sagement. Il eut le plaisir de les conserver et, plus tard, de les voir signer: le premier, qui était militaire, Alexandre Legrand; le second, qui était coiffeur, Clovis Legrand; le troisième, qui faisait des chansons, Henri Legrand; le quatrième, qui était messager, Louis Legrand; le cinquième, chirurgien, Pierre Legrand; le sixième, clerc d'huisier, Frédéric Legrand; le septième, qui faisait des bas, Léon Legrand.

On fait encore des calembours en joignant à certains noms des prénoms qui amènent un jeu. A un enfant du nom de Tell, on donna le nom de Maur. A un autre qui s'appela Cassin, on donna le prénom de Marc.

Un chapelier de Dijon, qui s'appela Fortuné, mécontent de son nom, qui faisait contraste avec l'état pénible de ses affaires, donna pour patron à un fils qui lui vint alors, Saint-Lin, afin qu'on le plaigât un peu lorsqu'il signerait Lin Fortuné.

On disait à un homme célèbre: Les calembours sont l'esprit de ceux qui n'en ont guère. Il répondit: Ceux-là, qui n'en ont guère, en ont toujours plus que ceux qui n'en ont pas.

Le cardinal Janson disait à Boileau: Pourquoi vous appelez-vous Boileau? c'est un nom triste. J'aimerais mieux m'appeler Boivin.—Et vous, monsieur Janson? c'est un nom peu relevé. Je m'appellerais plus volontiers Jeanfarine.

Notons à présent les personnalités qui s'embellissent en ajoutant à leur nom celui de leur femme, ainsi que cela se pratique dans certaines provinces françaises et ailleurs. Un monsieur Leprince épousa demoiselle De Beaumont, et il signa: Leprince de Beaumont.

Un M. Leroi épousa une fille du comte d'Espagne, et il signa: Leroi d'Espagne.

Un M. Collin épousa la fille d'un pâtissier nommé Maillard, et il signa: Collin-Maillard.

Un monsieur Séverin L'homme,

# AU FEU! AU FEU!

Marchandises vendues sans réserve chez

C. A. GAREAU

Hardes-Faites, Fourrures, Vetements de dessous, Tweeds pour habillements, Etc.

TOUT EST SACRIFIÉ.

Ne manquez pas de venir nous voir au

No. 324 RUE PRINCIPALE.

Enseigne des Ciseaux d'Or.



professeur d'humanités à Châlons-sur-Marne, reçut un jour une riposte peu gracieuse d'un de ses élèves, à qui il reprochait son peu de mémoire. "Je vous défie, dit-il, de citer deux vers de Boileau."

L'enfant répliqua aussitôt par le début d'une épître célèbre.

De Paris au Japon, du Pérou jusqu'à Rome le plus sot animal, à mon avis, c'est l'homme.

Trois médecins renommés au dernier siècle, le docteur Vachier, le docteur Vilain et le docteur Cochon étaient en consultation pour un malade à qui ils prescrivirent divers remèdes.

Lorsque le patient reçut l'ordonnance, il ne put rien déchiffrer, sinon les signatures qui se suivaient dans l'ordre ci-dessus énoncé. Ces trois noms lui offrirent un sens qu'il suivit et il se guérit.

Le maréchal Victor avait débuté dans la carrière des armes comme simple soldat, et, selon l'usage, ses camarades lui avaient donné un sobriquet. Ce sobriquet était Beausoleil. Dans une distribution de dignités, Napoléon l'appela et lui dit : Beausoleil, je te fais duc de Bellune.

Disons un mot encore des noms qui se trouvent à avoir de l'analogie avec la profession de ceux qui les portent. L'un des heureux est celui de M. Gatchair, maître d'écriture à Paris. M. Chicanneau, à Neuville, avocat, auteur d'un dictionnaire philosophique. M. Cercueil, médecin à Troyes. M. Painblanc, boulanger à Senlis. M. Prudent Poltron, jugé, il y a quelques années, comme déserteur, sont de ce genre.

On présente, à Napoléon Ier, un M. Voillant pour un emploi dans les recettes.

—Vollant, dit l'empereur, voilà un nom qui ne vous recommande pas.

—Sire, répliqua le prétendant, mon nom a deux L.

—Deux ailes! reprit l'empereur, c'est tout ce qu'il faut pour mieux voler. Cependant, il fut admis après ce jeu de mots, car il était honnête malgré son nom.

Voilà bien des choses sur des noms propres et la matière est loin d'être épuisée, mais comme nous ne voulons pas vous ennuyer, chers lecteurs, nous terminerons ici notre cours de linguistique.

## Le Manitoba.

Mercredi, 13 Février 1891.

### NOTES ELECTORALES

Nous continuons aujourd'hui à donner les nouvelles que nous recevons au sujet des élections générales.

#### Winnipeg

Le candidat conservateur est Sir Donald A. Smith, qui comme on le sait, a sa résidence à Silver Heights, en cette province. Sir Donald a, pendant plusieurs années, été député de Manitoba à la Chambre des Communes du Canada, et les citoyens de Montréal viennent de le nommer de nouveau leur candidat, ceci, cependant, n'empêche pas sa candidature à Winnipeg. Son élection ici est au contraire d'une haute importance attendu que son adversaire, M. Isaac Campbell, est un partisan de M. Joseph Martin et a même été mis en nomination par ce dernier.

C'est la même ligne de conduite partout. Nos ministres provinciaux sont à la tête du mouvement et font la guerre la plus acharnée aux candidats conservateurs pour faire approuver leur politique anti-catholique et anti-française.

M. Campbell a été l'un de leurs plus dévoués partisans depuis son entrée en chambre, et a aussi défendu les lois de son chef Martin, pour l'abolition de nos écoles catholiques et de la langue française.

#### Marquette

La lutte est commencée dans ce district. A une assemblée tenue à McGregor, vendredi dernier, M. Robert Watson, l'ancien député, a fait une déclaration Lien étonnante et que nous devons noter. Parlant du désaveu des lois Martin, voici ce qu'il a dit : "I have the pledge of Mr. Laurier and of the Quebec liberal members to assure you they will oppose all allowance of the Manitoba School Act."

"J'ai la parole de M. Laurier et des députés libéraux de QUÉBEC ET DE PLUS ASSURER QU'ILS S'OPPOSERONT AU DÉSARRE DE LA LOI DES ÉCOLES DE MANITOBA."

Voilà les armes dont on se sert pour combattre nos amis.

#### Selkirk

M. Joseph Martin a commencé sa campagne contre l'ancien député, M. Daly, et lui fait une lutte des plus acharnées. On va même jusqu'à reprocher à M. Daly d'avoir voté avec la majorité de la chambre sur la question des Jésuites.

Voici ce que contient un placard

de couleur orange, qu'on distribue par tout le comté :

### ORANGISTES : AUX ORANGISTES DU COMTÉ DE SELKIRK.

LES ORANGISTES DE VIRDEN ET DES ENVIRONS, ONT DÉCIDÉ EN CORPS QU'ILS N'APPUIERONT PAS M. T. M. DALY,

UN DES 188 TRAITRES À NOTRE CAUSE EN 1889, ET ILS ONT APPELÉ À TOUS LES ORANGISTES DU DISTRICT DE SELKIRK DE SE RANGER AVEC EUX ET PAR LA MONTRER AU MONDE ENTIER QU'ILS PEUVENT MAINTENIR ET MAINTIENDRONT LES PRINCIPES CHERS À LEURS CŒURS.

FRÈRES, N'ACCEPTEZ AUCUNE PROMESSE :

REGARDEZ AU PASSÉ.  
W. F. CAREFOOT,  
Maître Loge Loyale Orangiste de Virden 1519.

DONALD MCINTOSH,  
Sous-maître.

#### Lisgar

Après avoir sondé le terrain dans ce district, M. J. H. Ashdown s'est décidé à laisser le champ libre à un autre adversaire suscité à M. A. W. Ross, dans la personne de M. John Taylor, d'Headingley. Les électeurs de Lisgar connaissent M. Taylor, ils savent que tout son rôle se réduira à empêcher M. Ross d'être élu par acclamation.

La conduite de M. Ross, nous le répétons encore aujourd'hui, a été telle depuis quelques années que sa candidature mérite notre appui le plus cordial, et ce serait ingratitude de notre part, que de lui préférer son adversaire.

#### Provencher

Malgré l'opinion presque unanime des électeurs de cet important district, que l'élection de l'hon. M. La Rivière se fera par acclamation, il est probable que les amis du gouvernement Greenway-Martin, et leur organe la Tribune, décideront une victime à se sacrifier pour empêcher ce triomphe.

L'hon. M. La Rivière est parti pour faire une tournée rapide dans le comté, et ne sera probablement pas de retour avant la semaine prochaine, pour être présent à la nomination des candidats.

Comme on le voit, presque partout, dans la présente élection, le fanatisme joue un grand rôle du côté libéral, pendant que soit dans les journaux, soit dans les assemblées publiques, il n'y a rien de semblable du côté des conservateurs.

Les candidats libéraux se prononcent carrément en faveur des lois injustes et persécutrices de maître Martin et pas un seul candidat conservateur, que nous sachions, n'a parlé dans ce sens.

M. Watson dit que les minorités doivent se soumettre aux exigences des majorités et qu'advenant l'entrée des libéraux au pouvoir, les lois Martin ne seront pas désavouées. Ailleurs, M. Martin lui-même se glorifie d'avoir été l'auteur de cette persécution et porte un défi aux autorités supérieures de protéger ses victimes. Les adversaires de M. Daly lui reprochent son vote impartial sur la question des Jésuites, M. Ross a reçu aussi les mêmes reproches. Comment peut-on, après tout cela, ne pas défendre et appuyer ceux qui sont ainsi persécutés à cause de nous; même au prix des opinions politiques que l'on pourrait avoir.

On parle de libre échange, de réciprocité limitée, ou illimitée, et on parle également de protection, or, pour nous, la protection la plus importante est la nôtre propre. Protégeons-nous contre nos ennemis, contre nos persécuteurs d'abord, puis nous pourrions ensuite nous occuper de la nature du traité commercial que nous pouvons faire avec nos voisins des États-Unis.

#### Territoires du Nord-Ouest

Voici les noms des candidats annoncés. Les noms en italiques sont ceux des aspirants aux honneurs parlementaires, les autres sont ceux des anciens députés :

Comtés. Cons. Lib.  
Alberta.....Davis.....Ridley.  
Assiniboia-Est.....Hon. Dewdney.....Turfill.  
Assiniboia-Ouest.....Davies.....Montgomery.  
Saskatchewan.....McDowall.....Montgomery.

Les candidats de l'opposition nous sont inconnus; nous ne pouvons dire la même chose des anciens députés : ils se sont montrés constamment amis de notre cause. Donc, en toute justice, nous engageons nos amis de là-bas à leur donner l'appui le plus franc et le plus loyal.

#### Nouvelles Politiques

C'est jeudi, le 26 courant, qu'aura lieu l'ouverture de la session de la législature de Manitoba.

Après la retraite de M. Blake, la défection de l'hon. M. McDougall, considéré comme très fort quand il

s'agit d'attaquer un gouvernement, les opinions émises ces jours derniers par l'hon. Alexander Mackenzie, on peut dire que de toutes les grandes figures du parti libéral, MM. Laurier et Cartwright restent seuls attachés à leur lubie de réciprocité illimitée.

MM. Joseph Tassé et Hippolyte Montplaisir sont nommés sénateurs. M. Montplaisir était député du comté de Champlain aux communes; il représentera au sénat la division de Shawinigan.

M. Tassé succéderait à l'hon. M. Rodier dans la division des Mille-Îles ou à l'hon. M. Trudel dans la division de DeSalaberry.

Ce sont deux excellentes nominations. L'hon. M. Tassé est le fils de M. J. Tassé notre estimable concitoyen.

La chambre des communes à Ottawa se compose de 215 membres élus, répartis comme suit, par province :

Ontario.....	92
Québec.....	65
Nouvelle-Ecosse.....	21
Nouveau-Brunswick.....	16
Île du Prince-Édouard.....	6
Colombie-Anglaise.....	6
Manitoba.....	5
Territoires du Nord-Ouest.....	4
Total.....	215

La position des partis, dans les diverses provinces, après l'élection générale de 1887 était :

	Conservateurs.	Libéraux.
Ontario.....	56	36
Québec.....	37	28
Nouv.-Ecosse.....	14	7
Nouv.-Brunswick.....	11	5
Île Prince-Édouard.....	0	6
Colombie-Anglaise.....	6	0
Manitoba.....	4	1
Territoires N.-Ouest.....	4	0
	132	83
Maj. conservatrice.....	49	

Il y a eu à Ottawa cinq parlements complets et trois sessions depuis la confédération.

Le premier parlement a été le plus long.

La moyenne de la durée de chaque session a été de 87 jours ou environ 12 semaines.

La session la plus longue est celle de 1825, soit 24 semaines et quatre jours, la plus longue ensuite a été celle de 1890, soit 17 semaines et un jour.

La plus courte session fut celle de 1873, qui dura seulement deux semaines et un jour.

Autre fait politique intéressant à noter : il n'y a eu que deux changements de gouvernement et trois ministères depuis la confédération.

Passons aux ministres. Sauf l'intervalle qui s'est écoulé entre le 7 novembre 1873 et le 17 octobre 1878, Sir John Macdonald est toujours resté au timon des affaires et a agi comme premier ministre depuis le premier juillet 1867.

Le plus ancien collègue de Sir John est Sir Hector Langevin. Il entra dans le ministère le premier juillet 1867 en qualité de Secrétaire d'Etat.

Sir Charles Tupper est le troisième ministre par ordre d'ancienneté. Il entra dans le cabinet au mois de juin 1870.

Au mois de novembre 1873, le parti libéral monta au pouvoir avec l'honorable Alexander Mackenzie pour chef de cabinet.

Celui-ci eut tout à tour pour collègues : les honorables MM. A. A. Dorian, T. Fournier, E. Blake, R. Laflamme, R. Cartwright, Wm Ross, B. Vall, A. G. Jones, J. Burpee, L. Letellier de St. Just, C. A. P. Pelletier, D. A. Macdonald, L. S. Huntington, A. S. Smith, F. Geoffrion, Joseph Cauchon, D. Laird, O. Mills, T. Coffin, D. Christie, R. W. Scott et W. Laurier.

Le ministère Mackenzie résigna le 16 octobre 1878 et Sir John A. Macdonald reprit le pouvoir.

Ses collègues sont actuellement : Sir Hector Langevin, ministre des Travaux Publics ;

L'hon. Mackenzie Bowell, ministre des Douanes ;

Sir A. P. Caron, ministre de la milice ;

L'hon. John Carling, ministre de l'Agriculture ;

L'hon. J. A. Chapleau, secrétaire d'Etat ;

Sir J. S. O. Thompson, ministre de la Justice ;

L'hon. John J. C. Abbott, sans portefeuille ;

L'hon. G. E. Foster, ministre des Finances ;

L'hon. Chs. E. Tupper, ministre de la Marine et des Pêcheries ;

L'hon. Ed. Dewdney, ministre de l'Intérieur ;

L'hon. John G. Haggart, ministre des Postes ;

L'hon. C. C. Colby, président du Conseil.

Sir A. P. Caron occupe un siège dans le cabinet depuis le 8 novembre 1880, et l'hon. M. Chapleau depuis le 29 juillet 1882.

### Nouvelles Religieuses

Pendant tout le carême, il y aura prière et instruction le mardi et exercice du Chemin de la Croix le vendredi, à la cathédrale. Notre dévoué curé espère que les fidèles se feront un devoir d'être présents en grand nombre.

Le Rév. Père Allard, O.M.I., V.G., est parti samedi pour visiter ses missions du Lac Winnipeg. Il se rendra sur les différentes réserves et sera absent environ un mois.

M. l'abbé Alexandre Giroux remplace M. l'abbé Dubois comme vicaire à la cathédrale.

La république de Colombie, à l'exemple de celle de l'Equateur, vient de se consacrer officiellement au Sacré-Cœur de Jésus.

Les Révérends Pères de la Congrégation du Très Saint-Sacrement ont maintenant une maison régulièrement établie à Montréal. Il y a quatre Pères et trois frères. Deux des Pères sont canadiens : les RR. PP. Letellier et Fournier. Cette nouvelle communauté se trouve au No. 50, Avenue Mont-Royal.

Lé Rév. Père Herménégilde Brunet, O.M.I., missionnaire, est mort le 17 novembre dernier, au Fort Duvnag, Territoires du Nord-Ouest. Le défunt était né à la Pointe Claire, Qué., en 1862. Le défunt n'était au Fort Duvnag que depuis septembre dernier.

Un énergique et dévoué Français, ancien élève de Saint-Cyr et officier de l'armée, M. l'abbé Viallet, en religion dom Marie-Cléophas, fonde en ce moment, en Terre-Sainte, un couvent de Trappistes.

Ce couvent s'élèvera au milieu des débris de l'ancienne Emmaüs (aujourd'hui Amos, entre Ramleh et Jérusalem), à l'ombre des ruines du sanctuaire, où Notre-Seigneur Jésus-Christ, le soir de sa résurrection, apparut aux disciples.

Le Souverain Pontife, ayant accepté l'arbitrage qui lui était offert par les deux parties, entre le roi de Portugal et le roi des Belges, au sujet d'une délimitation des frontières en Afrique, a confié l'examen préalable de l'affaire à une commission spéciale de cardinaux et de prélats, avec l'assistance des représentants du Portugal et de la Belgique, chargés de fournir tous les documents et les éclaircissements nécessaires.

L'exposition du corps de Saint-François Xavier l'illustre Apôtre des Indes, a eu lieu le 3 décembre dernier, à Goa, en présence d'une affluente considérable de pèlerins et de curieux de toutes religions. Cette fête se répète seulement tous les 12 ans. Il y a 318 ans que le corps de Saint-François Xavier reste intact.

### CANDIDATURES PROBABLES

Nous donnons ci-après la liste des candidatures annoncées par nos confrères de la province de Québec dans les divers comtés de cette province.

Les noms en italiques sont ceux des aspirants aux honneurs parlementaires, les autres sont ceux des anciens députés.

COMTÉS.	CONSERVATEURS.	CANDIDATS.	LIBÉRAUX.
Argenteuil.....	Owens.....	Pilon.....	
Bagot.....	Dupont.....	Godbout.....	
Beauce.....	Bergeron.....	Seers.....	
Beauharnois.....	Faucher.....	Amyot.....	
Bellechasse.....	Savignac.....	Beausoleil.....	
Berthier.....	Riopel.....	Clapperton.....	
Bonaventure.....	Emard.....	Préfontaine.....	
Brome.....	Carignan.....	Trudel.....	
Chamby.....	Cimon.....	Tremblay.....	
Champlain.....	Angers.....	Holton.....	
Charlevoix.....	Craig.....		
Châteauguay.....	Sir A. Caron.....		
Chicoutimi.....	Pope.....		
Compton.....	Dauost.....		
Deux Montagnes.....	Donat.....		
Dorchester.....	Pelletier.....		
Drummond et Arthabaska.....	Crépeau.....	Lavergne.....	
Gaspé.....	Joncas.....		
Hochelaga.....	Desjardins.....	Dr. Lanctôt.....	
Huntington.....	Scriver.....	Béchar.....	
Iberville.....	Madore.....		
Jacques Cartier.....	Girouard.....	Neveu.....	
Joliette.....	Tellier.....	Carroll.....	
Kamouraska.....	Chapais.....	Doyon.....	
Laprairie.....	Lamarche.....	Gauthier.....	
L'Assomption.....	Quimet.....		
Laval.....	Dr Guay.....		
Lévis.....	L. G. Desjardins.....	Casgrain.....	
L'Islet.....	Dr Rinfret.....		
Lobinière.....	Legras.....		
Maskinongé.....	Fréchette.....	Turcot.....	
Mégantic.....	Baker.....	Meigs.....	
Missisquoi.....	Thérien.....	Lofton.....	
Montcalm.....	Bender.....	Choquet.....	
Montmagny.....	Bouffard.....	Tarte.....	
Montmorency.....	Curran.....	Guérin.....	
Montréal Centre.....	Lépine.....	David.....	
Montréal Est.....	Sir D. Smith.....	Monette.....	
Montréal Ouest.....	Paradis.....		
Napierville.....	Boisvert.....	L. Girard.....	
Nirol.....	McDougall.....	Devlin.....	
Ottawa Comté.....	Bryson.....	Murray.....	
Pontiac.....	R. P. Vallée.....	Delisle.....	
Portneuf.....		Langelier.....	
Québec Centre.....	McGreavy.....	Hearn.....	
Québec Est.....	Flynn.....	Fénot.....	
Québec Ouest.....	Sir H. Langevin.....	Gouin.....	
Québec Comté.....	Richelieu.....	Laurier.....	
Richelieu.....	Gigault.....	Brodeur.....	
Richmond et Wolf.....	Taché.....	Dr Fiset.....	
Rouville.....	St. Hyacinthe.....	Bernier.....	
Rimouski.....	St. Jean.....	Houassa.....	
St. Hyacinthe.....	Arpin.....	Loranger.....	
St. Jean.....	Desautels.....		
St. Maurice.....	Dr L. L. Desautels.....	Noyes.....	
Shefford.....	Audet.....	Belanger.....	
Sherbrooke.....	Bail.....	Bourbonnais.....	
Soulanges.....	Colby.....	Deschênes.....	
Stanstead.....	Dr Grandbois.....		
Témiscouata.....	Chapleau.....		
Terrebonne.....	Dr Grandbois.....		
Trois Rivières.....	Chapleau.....		
Vaudreuil.....	Sir H. Langevin.....		
Verchères.....	McMillan.....	H. Harwood.....	
Yamaska.....	Archambault.....	Geoffrion.....	
	Vanasse.....	Sigault.....	

### Choses et Autres

De l'aveu même des Américains, la pauvreté est terrible et augmente de plus en plus dans les grands centres des États-Unis. Dans la ville de New-York seule, dit le Sun, de Detroit, du 7 février, il y a 150,000 individus qui gagnent moins de 60 centimes par jour chacun. Parmi ces 150,000 personnes se trouvent de pauvres filles qui travaillent de 15 à 16 heures par jour.

L'an dernier, à New-York plus de 23,000 familles ont été chassées des logis qu'elles occupaient parce qu'elles ne pouvaient pas payer leur loyer. Des personnes mortes dans cette même ville, en 1889, une sur dix a été enterrée dans le cimetière des pauvres. Ce sont là, dit le Sun de Detroit, des faits qui devraient porter à des réflexions sérieuses.

Une catastrophe épouvantable a eu lieu à Québec jeudi dernier. La bâtisse de la "Quebec Worsted Co." a été détruite par une explosion. La manufacture était en briques et avait trois étages, 450 pieds de long par 60 de large. La moitié, environ, de la bâtisse est démolie. Le désastre a été causé par l'explosion de la chaudière.

Les pertes matérielles, cependant, ne sont rien, quand on pense au grand nombre de pertes de vie et aux nombreux blessés.

Voici le nom des morts et des blessés, d'après nos derniers échanges de Québec :

#### LES MORTS

John Lamontagne, Arthur Tweddall, Wm Francœur, Marie Beaulé, Alfred Pearson, Joseph Michaud, tous de Lévis ; Pierre Giroux, Pierre Clément, Amédée Mercier, William Forest, Amanda Hamel, Henri Laliberté, Joseph Dufresne, Gustave Blouin, Arthur Roussin, tous de Québec ; William Adams, de Hedleyville ; John Lee, de Montréal.

#### LES BLESSÉS

Peter Person, George Morrison, John Morrison, Elzéar Couture, Alexandre Martineau, François Xavier Dionne, de Lévis ; Emilia Côté, Thomas Lemelin, Caroline Morriset, Charles Villeneuve, Pierre Peterson, Emilie Baubien, François Dion, Joseph Bidégaré, Emmanuel Filteau, Georgina Rousseau.

Cette manufacture est située à la Pointe du Lièvre, dans le faubourg nord-est de la ville.

D'après un calcul, contrôlé par les officiers de douane du Canada, 25,521 canadiens repatriés seraient rependus dans les différentes provinces, dans l'ordre suivant :

Ontario.....	7,150
Québec.....	15,517
Nouvelle-Ecosse.....	948
Nouveau-Brunswick.....	942
Manitoba.....	487
Colombie-Anglaise.....	282
Île du Prince-Édouard.....	195
Total.....	25,521

## CIE DE LA BAIE D'HUDSON

180-184 rue Principale, Winnipeg.

VENANT D'ARRIVER :

UN ASSORTIMENT CONSIDÉRABLE DES

PLUS BEAUX PATRONS POUR ROBES

Couleurs variées. De \$6.25 à \$25.00 chaque.

— AUSSI UNE VARIÉTÉ DE —

Nappes, Couverts de Coussins, Dossiers de Chaises et Fauteuils

DANS LES GOUTS LES PLUS NOUVEAUX.

Une foule d'articles de fantaisie à prix des plus réduits

POUR FAIRE PLACE À DE NOUVELLES MARCHANDISES.

500 verges d'étoffe à robe à 20 cts la verge. Ce qu'il reste de costumes d'hiver à moitié prix. Un assortiment considérable de bas pour femmes et enfants, bien au-dessous du prix coûtant. 500 paires de gants de kid de 4 et 6 boutons à 25 cts la paire et de 8 boutons à 50 cts la paire. J 131.12

AVEZ-VOUS VU

Le nouvel hôtel du Northern Pacific

JUSTE EN FACE DU MAGASIN DE



# A LA POPULATION FRANCAISE DE MANITOBA!

Nous avons l'honneur d'annoncer à nos compatriotes que nous venons d'ouvrir, au

**No. 278 Rue Main, à Winnipeg, en face du nouvel hotel du Northern Pacific**

Un Nouveau Magasin avec un assortiment des plus variés de

**FERRONNERIE, FERBLANTERIE, PEINTURES, FER DE TOUTE DIMENSION, ETC., ETC.**

Nous attirons surtout votre attention, à l'approche de l'hiver, sur notre stock considérable de **POELES ET FOURNAISES** de toutes sortes, que nous vendrons à des prix extrêmement réduits.

Nous espérons pouvoir compter sur votre ferme appui et tâcherons de le mériter en vendant à très bas prix et en usant de la plus grande intégrité dans toutes nos transactions.

Vos dévoués,

## DESPARS & BLEAU.

3m 3 990

### Affaires Municipales

#### CONSEIL DE VILLE.

Procès-verbal de la cinquième séance du neuvième conseil de la ville de Saint-Boniface, étant la première séance spéciale, tenue jeudi, le 12e jour de février, A.D. 1891.

Présents: Son honneur le maire au fauteuil, et MM. les conseillers Bédard, Buron, Deschambault, Despars, Joyal, Lamontagne, Lecomte et Vergé.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

Le greffier lit le rapport de l'officier-rapporteur sur l'élection du 9 courant, pour élire un conseiller dans le quartier No. 1, pour remplacer M. D. McAnnany dont la démission a été acceptée. J. B. Joyal, 13 voix; L. J. A. Lévesque, 11 voix; C. Marcoux, rien; en conséquence, M. J. B. Joyal a été déclaré élu conseiller dans le quartier No. 1 pour la balance de 1891.

MM. les conseillers Lecomte et Despars ayant soulevé des objections sur la déclaration de qualification du conseiller Joyal, il est proposé par M. le conseiller Lecomte, appuyé par M. le conseiller Buron, que le conseil s'ajourne pour dix minutes, afin de donner le temps à M. Joyal de produire ses papiers de qualification. Aggré.

Proposé par M. le conseiller Despars, appuyé par M. le conseiller Lecomte, que la somme de \$100.00 soit votée en faveur de l'Hôpital de Saint-Boniface pour l'année 1891, en remerciements des services que cette institution rend à la ville. Aggré.

Proposé par M. le conseiller Lecomte, appuyé par M. le conseiller Buron, que le nom de M. le conseiller Joyal soit substitué à celui de M. D. McAnnany dans les différents comités. Aggré.

Proposé par M. le conseiller Lecomte, appuyé par M. le conseiller Buron, que lecture du contrat concernant les bâtisses de l'exposition soit faite et que l'on procède au règlement de cette question sous le plus court délai, et que, dans ce but, un comité spécial, composé de tous les conseillers, s'occupe immédiatement de la question et fasse rapport à la prochaine séance régulière du conseil, lequel comité est autorisé à s'adjointre un comité de citoyens de Saint-Boniface et de Winnipeg. Aggré.

Proposé par M. le conseiller Lecomte, appuyé par M. le conseiller Despars, que le trésorier prépare un

état donnant la superficie des lots suivants, savoir: lots 80, 81, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 et 100, le montant des taxes prélevées et payées sur telle superficie.

La superficie et le numéro de tels lots sur lesquels les taxes ne sont pas payées, et que son honneur le maire et MM. les conseillers en reçoivent une copie sous le plus court délai. Aggré.

Proposé par M. le conseiller Lecomte, appuyé par M. le conseiller Lamontagne, qu'une délégation du conseil de cette ville ait une entrevue avec le président de la Cie dite "The Red River & Assiniboine Bridge Co.," afin de voir aux moyens à prendre pour réduire, pour les voitures, le taux de péage sur le pont de Saint-Boniface, abolir le taux de péage pour les piétons, et demander la construction de passerelles de chaque côté du pont, et donner plus de sûreté aux piétons, avec permission de s'adjointre un comité de citoyens de Saint-Boniface et de Winnipeg. Aggré.

Proposé par M. le conseiller Despars, appuyé par M. le conseiller Lecomte que la séance se lève. Et la séance est levée.

### Chronique Locale.

—Le poisson blanc de Manitoba se vend 7 cts la livre à Toronto.

—La Banque Commerciale a ouvert une succursale à Boissevain.

—M. Joseph Senez est retenu chez lui par une maladie assez sérieuse.

—La troupe de Mlle May Louise Aigen joue à l'Opéra cette semaine.

—L'engagement des officiers civiques doit se faire à la prochaine séance du conseil.

—M. S. Poliquin a fait transporter sa maison sur sa terre située sur le chemin de Springfield.

—Le bois est bon marché à cause de son abondance. Il en est de même du foin.

—Une assemblée de la société de colonisation est convoquée pour ce soir à l'hôtel de ville.

—L'hôtel Whelan a changé de propriétaire et de nom. Dorénavant ce sera le *Manor House*.

—Les francs-maçons de Winnipeg doivent se réunir vendredi pour considérer l'opportunité de se construire un temple.

—Le général Herbert, commandant de la milice canadienne, et son

aide-camp, sont arrivés à Winnipeg vendredi matin. Le général a fait l'inspection de la milice de ce district et s'est mis au courant de toutes les affaires militaires ainsi que de l'état de l'Ecole d'Infanterie.

—Les chemins d'hiver sont mauvais faute de neige. A Winnipeg les chars urbains sont encore sur les roues.

—Grand nombre de personnes qui n'ont pas été atteintes de la grippe attribuent ce privilège aux bonnes et excellentes épicerie qu'elles ont achetées chez Anderson & Lemieux.

### Chronique de la Province.

#### Saint-Laurent.

14 février.—M. Louis Boyer, revenu d'un séjour de plusieurs années dans les Territoires du Nord-Ouest, semble préférer cette place à toute autre, et vient d'acheter le terrain de M. J. Richard pour s'y fixer définitivement. Avis aux immigrants. Nous avons, du reste, lieu d'espérer que plusieurs d'entre eux se dirigeront de ce côté pour s'emparer de ces vastes champs qui n'attendent que des bras laborieux pour rendre les richesses agricoles qu'ils contiennent.

Avec le chemin de fer de la Baie d'Hudson, nous ne le doutons pas, cette partie du pays et celle qui se trouve au nord se coloniseront à vue d'œil.

—M. Hanover, de Winnipeg, est venu faire sa deuxième moisson de pelleteries. Quoique le produit de l'année, sous ce rapport, soit inférieur à celui des années passées, les marchands se déclarent encore assez satisfaits.

—Nous nous attendons à une élection bien paisible, car la popularité de M. A. W. Ross, notre député actuel, ne permet pas de lutte intéressante. Dans cette partie du district électoral, c'est un *marceau de Cyclope* qui écraserait beaucoup de *ferronnerie* avant de se briser. Gare à ceux que la rumeur veut lui donner pour adversaires! D'ailleurs, M. Ross mérite bien l'appui des Canadiens-français et de tous ceux qui s'agitent en ces temps-ci. C'est un homme aux vues larges qui sait mettre de côté tous préjugés de religion et de nationalité, pour considérer le mérite et les conséquences de tout projet ou mouvement politique par rapport au bien-être et à la prospérité de ceux qu'il représente et de tout le pays en général. On se rap-

pelle, entr'autres, sa conduite au sujet de la question des Jésuites et de la tentative d'abolir la langue française dans les Territoires.

Saint-Pie, Leclerc.

11 février.—Nous avons eu un bazar au profit de l'église que nous devons construire prochainement. Tous nos gens paraissent fatigués de ces fêtes où l'on donne son argent, dans un bon but, sans doute, mais enfin, on était fatigué, et les mots: *l'argent est rare*, avaient été notre plus commun encouragement dans nos préparatifs. Saint-Joseph avait pris les devants, et \$625.00 avaient été le prix de ses promesses. Saint-Jean-Baptiste ne voulut pas céder le pas: je suis le plus vieux, dit-il, et \$800.00 ne seront que ma petite part. Ce pauvre Saint-Pie venait le dernier et ne devait marcher que sur les ruines de ses voisins. Dans son malheur, il essaya de se faire des amis, et voilà qu'il réussit à merveille. Saint-Boniface, Pembina, Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Agathe et Saint-Joseph lui promettaient de l'aide, c'en était assez pour relever son courage. Aussi, malgré les tempêtes, la neige et les froids excessifs qui ont précédé l'ouverture de notre bazar, le 5 février, notre salle suffisait à peine pour recevoir tous nos nombreux visiteurs. Tout se faisait avec une parfaite harmonie. Le Rév. M. Pouliot, curé de Pembina, avec sa gaieté si connue, mettait la joie dans les cœurs. M. Fillion, toujours très fort en pratique, savait user de ses qualités merveilleuses pour mettre de l'entrain à l'affaire. Enfin, tout faisait présager un résultat plus beau qu'on ne l'avait espéré d'abord. Cependant, prendre le premier rang aurait été pour Saint-Pie une impertinence; la dernière place ne lui souriait pas; se placer entre les deux lui convenait bien. D'ailleurs, *in medio stat virtus*. Ainsi, le résultat n'a été ni \$800.00, ni \$625.00, mais \$740.00.

Donc, la construction de notre nouvelle église, à Leclerc, est plus qu'assurée. Nous en remercions le bon Dieu qui a voulu faire connaître ses volontés.

Nous ne donnerons pas la liste des nombreux et généreux amis qui nous sont venus en aide, elle serait trop longue. Nous offrons nos remerciements aux amis de Saint-Boniface, Pembina, Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Agathe et Saint-Joseph.

Merci aussi à Mme D'Anteuil pour le chaleureux accueil qu'elle a fait à nos hôtes, et aussi, pour la direction de notre bazar.

### MARIAGE

FORTIN LACROIX.—A Anoka, Minn., le 9 février courant, M. George E. Fortin, avocat, de Winnipeg, Man., à Mlle Victoria L. Lacroix, d'Anoka.

M. et Mme Fortin sont arrivés à Winnipeg samedi.

Qu'ils veuillent agréer les vœux que nous formons pour leur bonheur.

### DECES

VILLEBRUN.—A l'Hôpital de Saint-Boniface, à l'âge de 42 ans, Maxime Villebrun, ancien employé de la Cie de la Baie d'Hudson.

### AVIS.

AVIS est donné par le présent que la Compagnie de terres et de placement (à resp. limitée), une compagnie constituée par lettres patentes en vertu de "l'Acte des compagnies," s'adressera au parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte spécial d'incorporation, avec pouvoir de posséder des terres et d'emprunter des deniers en sus des pouvoirs déjà possédés par elle, et pour étendre ses pouvoirs sous d'autres rapports.

Par ordre des directeurs,  
H. S. HOLT,  
Secrétaire-Trésorier.  
Date à Montréal, 12 février 1891.

J. P. PRUD'HOMME,  
Notaire Public,  
BLOC JEAN—RUE DUMOULIN,  
SAINT-BONIFACE.

Se charge de la rédaction de toutes espèces de contrats, actes de vente, hypothèques, testaments, etc.  
ARGENT A PRÊTER sur première hypothèque, aux taux les plus réduits.  
la 29 10 90

### ECURIE DE LOUAGE, ETC.

M. FRANÇOIS CARRIÈRE, jr. vient d'ouvrir une *Ecurie de Louage et de Pension* sur l'AVENUE TACHÉ, A L'ANCIEN "HOTEL NATIONAL."

Satisfaction est garantie à tous ceux qui voudront bien l'encourager.

Une attention particulière sera donnée aux chevaux en pension.

FRS. CARRIÈRE, Jr.,  
la 42.91 Avenue Taché, Saint-Boniface.

### N. N. COLE & CIE

MARCHANDS TAILLEURS.

### Marchandises en

laine, Etc.

506 RUE PRINCIPALE,

(Près de l'Hôtel de Ville, Winnipeg.)



### AVIS.

Avis est donné par le présent que demande sera faite au parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte pour modifier le chapitre 89 des actes passés en la cinquième-douzième année du règne de Sa Majesté, intitulé: "Acte permettant à la Cité de Winnipeg d'utiliser la puissance hydraulique de la rivière Assiniboine," en prolongeant de deux ans le délai fixé pour commencer et compléter les travaux autorisés par le dit acte.

2. En autorisant le gouverneur-général en conseil à approuver des plans et travaux qui dispenseraient de construire toute écluse ou canal pour des fins de navigation.

3. Pour valider toute convention qui peut être conclue avec une ou des personnes ou une compagnie pour la construction et la propriété des dits travaux.

HOUGH & CAMPBELL,  
Soliciteurs pour la Cité de Winnipeg.  
Date à Winnipeg, ce sixième jour de janvier A.D. 1891.

### AVIS.

Avis est donné par les présentes que demande sera faite au parlement du Canada, à sa prochaine session, pour la passation d'un acte incorporant une certaine compagnie, sous le nom de "The Western Life Assurance Company," pour lui permettre de faire des opérations d'assurance sur la vie, soit à vie, par annuités ou par placement, et de faire généralement des affaires d'assurance sur la vie dans toutes les branches avec tous les pouvoirs qui sont généralement accordés à de telles compagnies pour les placements de deniers ou autres fins.

ALIKINS, CULVER, PATTERSON  
et McLENNAN,  
Soliciteurs pour les requérants.  
Winnipeg, 26 décembre 1890.

### LIBRAIRIE KEROACK,

17 Rue Lombard, Winnipeg.

(A quelques pas de la rue Main, en face de l'Hôtel du Canada.)

Et Saint-Boniface, Rue Dumoulin.

Livres, papeteries, images, tapisseries, cadres, fournitures pour écoles et bureaux, jouets, articles religieux et de fantaisie, au gros et en détail.

Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.

M. A. KEROACK.

### JONG D'OR SOLIDE

35c. pour un Jong valant 62.

Ce Jong est fabriqué d'une compagnie canadienne et est de la plus grande qualité. Il est garanti par un contrat écrit et est en vente partout. Les Jong de cette compagnie sont les seuls qui valent la peine d'être achetés.

Les Jong de cette compagnie sont les seuls qui valent la peine d'être achetés. Les Jong de cette compagnie sont les seuls qui valent la peine d'être achetés.

1890.

## AU BON MARCHÉ.

1891.

### NOUVELLES IMPORTATIONS D'AUTOMNE ET D'HIVER.

LE MEILLEUR ASSORTIMENT DE LA PROVINCE.

## Marchandises Seches, Hardes-Faites, Chaussures et Fourrures.

Ayant acheté mes marchandises directement des manufactures, je puis vendre 10 à 15 par cent meilleur marché qu'ailleurs.

(PAS DE VIEUX STOCK, PAS DE MARCHANDISES RONGEES PAR LES MITES.)

VOYEZ MON ASSORTIMENT AVANT DE FAIRE VOS ACHATS D'AUTOMNE ET D'HIVER.

N.B.—Tailleur de première classe attaché à l'établissement. Les marchandises achetées à la verge seront taillées gratis. Demandez une carte d'Escompte.

Au Pavillon Francais.

## F. E. VERGE.



## AGRICULTURE

## UNE EXCELLENTE BANQUE.

Un jeune cultivateur qui avait de l'argent à prêter demandait l'autre jour à son voisin, vieux cultivateur qui s'est enrichi par l'agriculture, quelle était la banque la plus sûre, celle qui payait le plus d'intérêt sur les argentés déposés. Je vais vous le dire, reprit ce dernier: "La banque qui m'a le mieux servi, celle qui m'a donné quelques fois 12, 15, 20 pour cent sur mes dépôts, c'est ma ferme." Comme notre jeune cultivateur demeurait tout étonné, son interlocuteur repartit: "Je vais vous expliquer la chose: Lorsqu'il m'arrivait d'avoir de l'argent à disposer, j'examinais si ma maison, mon étable, mon écurie et toutes les autres dépendances de la ferme étaient en parfait état, je voyais si mes fumiers étaient pourvus d'un abri convenable; si j'avais dans mes bâtiments assez de terre sèche, de plâtre et d'autres absorbants pour recueillir tous les engrais liquides; je voyais si mes bêtes avaient une provision suffisante de grain, de son, de tourteaux de graine de lin pour que je pusse les nourrir convenablement durant l'hiver; et en retirant double bénéfice: le lait, le beurre, la viande et ensuite un riche fumier. Je mettais après cela une somme de côté pour que, lors des semailles, à l'époque de la moisson, je puisse faire tous mes travaux en temps propice, sachant qu'une chose faite à propos vaut mieux que mille faites hors de saison. Rarement, après cet examen, je me trouvais assez d'argent pour la déposer dans une banque ou autre institution financière.

"Croyez-moi, mon jeune ami, les meilleures banques que vous puissiez avoir, c'est votre fonds de terre, c'est votre bétail; prêtez sans crainte à ces banques, vous êtes certain d'en retirer de forts intérêts tôt ou tard. N'imitiez pas certains cultivateurs qui, à force de lésiner, font quelques profits sur leurs terres, mais au détriment de ces dernières qui s'épuisent, au détriment de leur bétail qui décline d'année en année, au détriment des bâtiments de la ferme qui menacent ruine. Ces cultivateurs serrent une piastre et en perdent dix en agissant ainsi."

Cultivateurs, ces paroles sont bonnes à retenir.

POUR RECONNAÎTRE LE SIÈGE DU MAL LORSQU'UN CHEVAL BOÎTE

Si l'animal relève toujours le pied, ou ne s'appuie que sur le devant, le mal réside dans le pied; mais s'il pose le pied à plat, le mal se trouve plus haut dans la jambe, ou dans l'articulation, dans la cuisse ou dans les reins; lorsque maintenant des deux mains on tâte simultanément intérieurement et extérieurement le dessous du pied en montant successivement, le cheval fera un mouvement de retrait, lorsqu'on arrive à l'endroit où il est contusionné, blessé, disloqué ou forcé, et c'est là qu'on sentira une chaleur plus considérable.

## L'UTILITÉ DES COPEAUX DANS UN CHAMP

D'ordinaire à la campagne, on a pour habitude, au printemps, de brûler sur place les copeaux provenant des déchets du bois de chauffage, si toutefois l'on ne se décide pas à les répandre sur le chemin public. Il n'est cependant pas sans profit de les mettre en compost mélangés au fumier consommé. Un journal des États-Unis indique le moyen suivant pour retirer un avantage profit des copeaux:

"Il n'est pas de cultivateur qui n'ait dans sa cour à bois, tous les printemps, une quantité considérable de déchets qui peuvent utilement être employés, dans sa culture. Le sol, dans plusieurs de nos localités, est d'un argile pesant, difficile à labourer, souffrant beaucoup de la sécheresse et très désavantageux à la végétation des racines. Plusieurs moyens sont employés pour donner à ce sol les conditions d'un bon développement pour les légumes, principalement les pommes de terre. Un fumier chaud ne convient pas pour une telle récolte; mais les copeaux dans un champ à pommes de terre ont un merveilleux effet. Ils gardent le sol mécaniquement ouvert; ils le conservent humide par son attraction entre le bois et l'atmosphère; lorsque ces copeaux sont en fermentation. Ils contribuent à entretenir dans le sol une chaleur convenable, et l'air y trouvant une grande circulation à travers les vides formés par les copeaux, y exerce son influence fécondante.

"Grand nombre de cultivateurs reconnaissent ces effets et

font usage des copeaux. Plusieurs aussi admettent l'utilité de l'emploi des copeaux, mais ne s'occupent guère à en faire usage. Je désire dire à ces derniers qu'en laissant accumuler leurs copeaux dans le voisinage de leurs bêtises, ils font preuve d'une grande négligence; en outre, en les utilisant à leur champ de patates, ils font une perte annuelle de cinquante pour cent sur leur récolte, tant en qualité qu'en quantité. Cette espèce d'engrais est immédiat et de longue durée dans ses effets. Elle est peu coûteuse de même qu'elle contribue à donner au voisinage des bâtiments un meilleur aspect, quand tous les décombres en bois y ont été enlevés.

## MAISON DE PENSION

Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph  
SAINT-BONIFACE.

Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent loger dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquillité, à des prix modérés.

Il y a une excellente étable pour les atelages de ceux qui viennent en voiture.



## HOTEL SAINT-BONIFACE.

COIN DES RUES TACHÉ ET NOTRE-DAME.  
FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE

De première classe, sous tous les rapports. Aussi bonnes écuries.  
Prix moérés. La maison est avantageusement connue. 1a.7.11.88

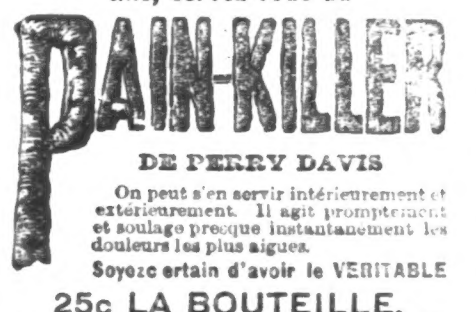
## ECURIE DE LOUAGE.

No. 45 AVENUE DU PORTAGE, No. 45 WINNIPEG.

MM. Poëssier & Frère propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciale aux chevaux et animaux malades qui leur seront confiés.

Faire à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone; appelez le No. 165.  
Winnipeg, 2 avril, 1884. 1an 23. 84

POUR GRAMPE, CHAUSSE et toutes les Maladies des Joints, servez-vous de



DE FERRY DAVIS  
On peut se servir indifféremment et extérieurement. Il agit promptement et soulage presque instantanément les douleurs les plus aiguës.  
Soyez certain d'avoir le VÉRITABLE  
25c LA BOUTEILLE.

Médecine et Nourriture Combinées  
L'EMULSION  
d'Huile de Foie de Morue et Hypo de la Mer.  
Augmente la Pesanteur, renforce les Pouvains et les Nerfs.  
Prix, 50c et \$1.00 la bouteille.

Le clergé et orateurs publics se servent des  
SPENCER'S  
CHLORAMINE PASTILLES  
Pour éclaircir et renforcer la voix. Elles guérissent les enrouements et les maladies de la gorge.  
Prix, 25c la bouteille.

Echantillons gratuits sur demande aux pharmaciens.

AUX MERES  
PALMO-TAR SOAP  
(SAVON PALMO-GOUDRON)  
Est indispensable pour le bain, la toilette et surtout pour les enfants pour nettoyer le cuir et leur équilibre.  
Le meilleur Savon connu pour les Bébés  
PRIX, 25 Cts.

Les médecins recommandent fortement  
WYETH'S MALT EXTRACT  
(LIQUIDE)  
Est indispensable pour le bain, la toilette et surtout pour les enfants pour nettoyer le cuir et leur équilibre.  
Le meilleur Savon connu pour les Bébés  
PRIX, 25 Cts.

LE PURIFICATEUR DU SANG  
le plus satisfaisant  
CHANNING'S SARSAPARILLA  
(SARSAPARILLE DE CHANNING)  
Est un grand Remède de la Santé. Guérit les maladies de la peau les plus mauvaises; guérit le Rhumatisme; guérit la Scrofule.  
Grande Bouteille, \$1.00.

Allen's Lung Balm  
(BAUME D'ALLEN)  
POUR LA CONSUMPTION.  
Toux, Rhumes négligés, Bronchites, Asthme et toutes maladies de Pomons. Trois grands flacons de bouteilles, 25c, 50c et \$1.00.

POUR MAL DE TÊTE ET NEURALGIE  
MENTHOL PLASTER  
(EMPLÂTRE MENTHOL)  
Pour Lumbago, Sciatic, crampes au cou, Tic, points de côté, douleurs rhumatismales et rhumatisme chronique. Chaque emplâtre est dans une boîte de ferblanc à l'épreuve de l'air. 25 Cents.

WYETH'S BEEF, IRON AND WINE.  
(BEUF, FER ET VIN)  
Pour Paléur, Faiblesse, Pâleur de Cœur.  
Restaurateur de mérite pour les Convalescents. Guérit la nutrition avec le stimulant. Soyez certain de demander celui de WYETH le seul VÉRITABLE.

Dr Alex. F. D'Eschambault,  
DOCTEUR EN MÉDECINE.  
LICENCE DES PROVINCES DE QUEBEC ET MANITOBA.  
Bureau à sa résidence sur la rue Aubert.  
Consultations à toute heure.  
Téléphone No. 607. 1a 53 90

## VIN et SIROP DE DUSART.

Au LACTO-PHOSPHATE de CHAUX.  
Le Lacto-Phosphate de Chaux contenu dans le SIROP et le VIN DE DUSART est le plus puissant des reparaiteurs.  
Il raffermi et redresse les os des enfants rachitiques, rend la vigueur et l'activité aux Adolescents mous et lymphatiques, et à ceux qui sont fatigués par une croissance trop rapide.  
Les Femmes Encéphaliques, qui prennent le VIN ou le SIROP DE DUSART, supportent leur état sans fatigue et sans vomissements, et donnent le jour à des enfants plus vigoureux.  
Le Lacto-Phosphate de Chaux enrichi le lait des Nourrices et garantit les enfants contre la Diarrhée et les maladies de croissance. Par son influence, la Dentition se fait sans fatigue et convulsions.  
Le VIN et le SIROP DE DUSART revivifient l'appétit et les forces des Convalescents, et conviennent dans tous les cas de Fatigue ou d'Épuisement du corps humain. (1)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co, Montréal.

## MATICO DE GRIMAULT &amp; Cie.

Pharmaciens à Paris.  
L'INJECTION DE MATICO de GRIMAULT & Cie, a acquis en quelques années une réputation universelle et garantit en peu de temps les écoulements les plus rebelles.  
CAPSULES AU MATICO: e GRIMAULT & Cie ne fatiguent pas l'estomac, comme le font toutes les capsules au copal liquide et au cubèbe, et guérissent rapidement.

## ASTHME CIGARETTES INDIENNES AU CANNABIS INDICA, DE GRIMAULT &amp; Cie.

Pharmaciens à Paris.  
Le plus efficace des moyens connus pour combattre l'Asthme, l'Opresion, la Toux Nerveuse, les Catarrhes, l'Insomnie. (2)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co, Montréal.

## MALADIES DES ENFANTS SIROP DE RAIFORT IODE DE GRIMAULT &amp; Cie.

Pharmaciens à Paris.  
Depuis vingt-cinq années ce médicament donne les résultats les plus remarquables dans les maladies des enfants, pour remplacer l'Huile de foie de morue et le sirop antiscorbutique.

Il est souverain contre l'Engorgement et l'inflammation des Glandes du Cou, les Gouttes et les diverses Eruptions de la Peau, de la Tête, du Visage. Il excite l'Appétit, tonifie les Tissus, combat la Paléur et la Mollesse des Chair et rend aux enfants leur Vigueur et leur Gaïeté naturelles. C'est un admirable médicament contre les Croûtes de Lait, et un excellent Dépuratif. (3)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co, Montréal.

## VIN DE CHAPOTEAU DELICIEUX, NUTRITIF, RECONSTITUANT.

Ce Vin Tonique contient la Purpure chimiquement pure de Chapoteau obtenue par la digestion artificielle de la viande de bœuf par la pepsine.

LE VIN DE CHAPOTEAU nourrit les malades, les convalescents, les vieillards et toutes personnes atteintes d'Anémie par épuisement, Digestions difficiles, Digestion de l'estomac, Diarrhée, Diabète, Phthisie, Dysenterie, Tumeurs, Cancer, Maladies du Foie et de l'Estomac.

## Migraines—Maux de Tête GUARANA DE GRIMAULT &amp; Cie.

Pharmaciens à Paris.  
Un seul paquet de cette poudre végétale et naturelle, délayé dans un peu d'eau sucrée suffit pour faire disparaître les Maux de Tête, Migraines ou Névralgies les plus violentes. Son action tonique lui donne une efficacité incontestable contre les Coliques. (4)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co, Montréal.

## MALADIES DE POITRINE. SIROP D'HYPHOSPHITE DE CHAUX. DE GRIMAULT &amp; Cie.

Pharmaciens à Paris.  
Ce Sirop, universellement recommandé par les médecins, joint d'une grande efficacité dans les maladies des BRONCHES et du POUMON: il guérit les RHUMES, BRONCHITES et CATARRHES les plus opiniâtres, cicatrise les TUBERCULES du POUMON des FIBRILLES, et supprime les ANGINES DE TOUX INCESSANTES qui font le désespoir des malades. Sous son influence les BRONCHES NOCTURNES cessent, l'appétit augmente et le malade recouvre rapidement la santé.

## SANTAL MIDY PHARMACIEN A PARIS.

Supprime COPAHU, CUBEBE et INJECTIONS. Guérit en 48 heures les Écoulements. Très efficace dans les maladies de la vessie, il rend claires les urines les plus troubles. (5)

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lymon, Sous & Co, Montréal.

## ROBINSON &amp; CIE

No. 402 Rue Principale, Winnipeg.

FONT ACTUELLEMENT UNE VENTE SPÉCIALE

D'Etoffes à Robe, Couvertes, Flanelles, Fourrures, Manteaux et Drap à Manteaux.

Nos cachemires de couleurs de 65 cts pour 50 cts. Nos cachemires de couleurs de 50 cts pour 40 cts. Nos cachemires tout laine de 45 cts pour 35 cts. Nos manteaux au prix coûtant. Nos couvertes, nouvelles marchandises au prix coûtant.

NOUS OFFRONS DES AVANTAGES SPÉCIAUX

DANS LE DÉPARTEMENT des FOURRURES.

Articles de fantaisie de \$1.50 pour \$1.00.

L'occasion vous est aujourd'hui offerte d'acheter à des prix ridiculement bas. Une visite est sollicitée.

ROBINSON & CIE, 402 rue Principale.

## NAP. MICHON, CHARRON ET CARROSSIER

Coin des rues Fort et Graham, Winnipeg.

(EN FACE DE L'HOTEL SYLVAIN.)

SE CHARGERA DE TOUT OUVRAGE QU'ON VOUDRA BIEN LUI CONFIER.

M. Michon fait une spécialité du peindre des voitures de toutes sortes. PEINTURE GARANTIE. TOUT OUVRAGE FAIT A PRIX REDUITS. 6m 19.11

## Compagnie Manufacturière de Laine DE L'OUEST.

On fabrique des étoffes, tweeds, flanelles, draps de lins, couvertes de laine sans mélange, laine à tricoter, mailles, bas, chaussures, etc., etc.,

DE GROS ET DE DETAIL.

Nous aurons constamment toutes les marchandises plus haut mentionnées de notre propre fabrique, que nous détaillerons aux prix de fabrique. Nous invitons le public à venir nous faire une visite.

Des échantillons et des listes de prix seront envoyés par la poste, sur demande.

ON CARDE DE LA LAINE A DEMANDE.

Les plus haut prix sont payés au comptant pour la laine.

On échange aussi des marchandises pour de la laine.

La Cie. Manufacturière de Laine de l'Ouest.

6m. 27.8.90.

## E. L. JOYAL, Sellier et Harnacheur

363 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

(Porte voisine de MM. Richard & Cie.)  
HARNAIS ET SELLES-DE TOUTES DESCRIPTIONS.

Gros Harnais pour la Ferme, de \$18.00 et plus. Harnais de Buggy, de \$10.00 et plus. Bourrures de Coton pour dedans de Collier, à \$1.25 la paire. Bourrures de Collier, de \$2.00 et plus.

BRIDES, GUIDES, LICOUX, SANGLES POUR COUVERTES, SNAPS, ETRILLES, BRUSSES, FOULETS, ETC., AUX PLUS BAS PRIX.

Toute commande sera exécutée avec promptitude et exactitude. M. E. L. Joyal importe directement de Montréal, ce qui lui permet de vendre à bas prix.

6m. 31.10.89. E. L. JOYAL.

## PHARMACIE SAINT-BONIFACE

M. le Dr Lambert ayant fait l'acquisition de la "Pharmacie Saint-Boniface," connue comme la pharmacie de MM. Lafard et Cie, tiendra comme par le passé toutes

ESPECES DE MÉDECINES PATENTÉES, ARTICLES DE TOILETTE, PARFUMERIE, ETC., ETC.

Le Dr Lambert tiendra ses bureaux à la pharmacie durant le jour et verra lui-même à ce que les prescriptions soient minutieusement remplies.

Tout au Comptant. La pharmacie sera ouverte le jour et la nuit et les dimanches.

Dimanche—9 à 10, 12 à 1, 7 à 8. 1no 15.3.88.

## EAU MINÉRALE DE SAINT-LEON

— EN VENTE CHEZ —

## Richard &amp; Cie., WINNIPEG.

LISEZ CE QU'EN PENSE M<sup>re</sup> METHOT DU GRAND SÉMINAIRE DE QUÉBEC.

Grand Séminaire, Québec, 19 Nov. 1889. N. E. LAFORCE, Ecr., grant.

Cher Monsieur, C'est avec plaisir que je certifie que l'Eau Minérale Saint Léon est un excellent remède contre la dyspepsie.

Je m'en suis servi pendant plusieurs années, et j'en ai éprouvé beaucoup de bien. Je recommande beaucoup cette eau au public.

Mon E. METHOT.

Richard & Cie., Agents, WINNIPEG.

23 j 4 90

## LE MEILLEUR MAGASIN MARCHANDISES SECHES

No. 432 Rue Principale ET POUR CHAUSSURES

No. 470 Rue Principale. Ne manquez point de visiter ces deux établissements.

Des commis parlent le français pour vous servir. Au No. 432, M. Lachambre est spécialement chargé des pratiques françaises.

GEO. H. RODGERS & CIE.

SUCCURSALES A MORDEN, GLENBORO ET ARDEN. 1m 24 90

## AU MAGASIN BLEU!

— AU MAGASIN BLEU! — Meilleur Marche que Jamais!

Les habillements d'automne et d'hiver arrivent tous les jours, et les prix sont de

— MOITIE —

plus bas qu'à tous les autres magasins de hardes-faites de Winnipeg.

## IL FAUT VOIR LES PRIX POUR LE CROIRE:

Habillements d'étoffe du pays pour	\$6.50
Habillements de bon tweed tout laine valant \$15.00 pour	9.50
Habillements valant \$18.00 pour	12.50
Pantalons tout laine pour	1.50
Pardessus en bonne étoffe du pays pour	6.50
Pardessus en tweed tout laine valant \$12.00 pour	7.50
Pardessus valant \$15.00	10.50

— A U —

VENEZ EXAMINER ET JUGER PAR VOUS-MÊMES  
Magasin Bleu - - 426 Rue Principale. 3m 1.10.85

## LA LOTERIE de la PROVINCE de QUEBEC

AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE. Etablie pour d'a fins d'utilité publique, telles que Centre d'Instruction et érection d'un grand édifice pour la Société St.-Jean-Baptiste de Montréal.

TIRAGES MENSUELS POUR L'ANNEE 1891

A PARTIR DU MOIS DE JANVIER: 14 Janvier, 11 Février, 11 Mars, 8 Avril, 13 Mai, 10 Juin, 8 Juillet, 12 Août, 9 Septembre, 14 Octobre, 11 Novembre, 9 Décembre.

Neuvième Tirage Mensuel, 11 Mars 1891.

3134 LOTS	NOMENCLATURE DES LOTS
Valant \$52,740	1 Lot valant \$15,000—\$15,000
	1 " " 5,000—5,000
	1 " " 2,500—2,500
	1 " " 1,250—1,250
	2 Lots " 500—1,000
	5 " " 250—1,250
	25 " " 50—1,250
	100 " " 25—2,500
	200 " " 15—3,000
	500 " " 10—5,000
	Lots Approximatifs
	100 " " 25—2,500
	100 " " 15—1,500
	100 " " 10—1,000
	999 " " 5—4,995
	999 " " 5—4,995
	3134 Lots valant - - \$52,740
	S. E. LEFEBVRE, Gérant.
	81, Rue St. Jacques, MONTRÉAL, CANADA.

## LOTTERIE NATIONALE de COLONISATION

Sous le patronage de M. le Curé A. LABELLE. Au profit de l'Œuvre des Sociétés Diocésaines de Colonisation de la Province de Québec.

Fondée en Juin 1884, sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict., chap. 36.

Classe D.

LE 44<sup>ME</sup> TIRAGE MENSUEL AURA LIEU LE Mercredi, 18 Mars 1891, à 2 hrs. P.M.

VALEUR DES LOTS \$55,000.

Gros lot: Un Immeuble de \$5,000.00.

NOMENCLATURE DES LOTS		
1 Immeuble de	\$5,000.00	\$5,000.00
1 do	2,000.00	2,000.00
1 do	1,000.00	1,000.00
4 Immeubles	500.00	2,000.00
10 do	300.00	3,000.00
30 Ameublements	200.00	6,000.00
40 do	100.00	6,000.00
200 Montres d'or	50.00	10,000.00
100 Montres d'argent	25.00	2,500.00
100 " "	15.00	1,500.00
100 " "	10.00	1,000.00
1000 " "	10.00	10,000.00
1000 Services de toilette	5.00	5,000.00

2607 lots valant - - - \$55,000.00

\$1.00 le Billet, ou 11 pour \$10.00.

Il est offert au porteur de tout numéro gagnant de lui payer en espèces le montant de son lot, moins une commission de dix pour cent. Les noms des gagnants ne sont pas livrés à la publicité à moins d'une autorisation spéciale.

Tirages, le 3<sup>ME</sup> Mercredi de chaque mois. Le Secrétaire, A. A. AUDET. Bureaux: 19, Rue St-Jacques, MONTREAL, Canada. jno.12.1.88.